

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30156593									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Die Leuchte darf nicht durch Schläge, Stöße oder andere physische Einwirkungen beschädigt werden, da dies die Sicherheit beeinträchtigen kann.	The luminaire must not be damaged by blows, impacts or other physical impacts as this may compromise safety.	Le luminaire ne doit pas être endommagé par des coups, des chocs ou d'autres influences physiques, car cela pourrait affecter la sécurité.	L'apparecchio non deve essere danneggiato da colpi, urti o altri influssi fisici, poiché ciò potrebbe pregiudicare la sicurezza.	De armatuur mag niet beschadigd raken door stoten, schokken of andere fysieke invloeden, omdat dit de veiligheid in gevaar kan brengen.	La luminaria no debe sufrir daños por golpes, sacudidas u otras influencias físicas, ya que esto puede afectar a la seguridad.	Svítlidlo nesmí být poškozeno úderý, otfesy nebo jinými fyzikálními vlivy, protože to může ovlivnit bezpečnost.	Svjetiljka se ne smije oštetiti udarcima, potresima ili drugim fizičkim utjecajima jer to može utjecati na sigurnost.	Svjetiljka se ne smije oštetiti udarcima, potresima ili drugim fizičkim utjecajima jer to može utjecati na sigurnost.	A lámpatestet nem szabad ütésekkal, ütésekkal vagy más fizikai behatásokkal megsérteni, mert ez veszélyeztetheti a biztonságot.
Die Leuchte ist für den Außenbereich vorgesehen und muss witterungsbeständig sein. Überprüfen Sie die IP-Schutzklasse, um sicherzustellen, dass die Leuchte für die vorgesehenen Umgebungsbedingungen geeignet ist.	The luminaire is intended for outdoor use and must be weatherproof. Check the IP rating to ensure that the luminaire is suitable for the intended environmental conditions.	Le luminaire est destiné à un usage extérieur et doit être résistant aux intempéries. Vérifiez l'indice IP pour vous assurer que le luminaire est adapté aux conditions environnementales prévues.	La lampada è destinata all'uso esterno e deve essere resistente alle intemperie. Controllare il grado IP per garantire che l'apparecchio sia adatto alle condizioni ambientali previste.	De lamp is bedoeld voor gebruik buitenshuis en moet weerbestendig zijn. Controleer de IP-waarde om er zeker van te zijn dat de armatuur geschikt is voor de beoogde omgevingsomstandigheden.	La lámpara está destinada al uso en exteriores y debe ser resistente a la intemperie. Verifique la clasificación IP para asegurarse de que la luminaria sea adecuada para las condiciones ambientales previstas.	Světlo je určeno pro venkovní použití a musí být odolné vůči povětrnostním vlivům. Zkontrolujte krytí IP, abyste se ujistili, že je svítlidlo vhodné pro zamýšlené podmínky prostředí.	Svjetlo je namijenjeno za vanjsku upotrebu i mora biti otporno na vremenske uvjete. Provjerite IP ocjenu kako biste bili sigurni da je svjetiljka prikladna za predviđene uvjete okoline.	Svjetlo je namijenjeno za vanjsku upotrebu i mora biti otporno na vremenske uvjete. Provjerite IP ocjenu kako biste bili sigurni da je svjetiljka prikladna za predviđene uvjete okoline.	lámpa kültéri használatra készült, és időjárásállónak kell lennie. Ellenőrizze az IP-besorolást, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a lámpatest megfelel a tervezett környezeti feltételeknek.
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel. Falsche Leuchtmittel können zu Überhitzung und Brandgefahr führen.	Only use bulbs recommended by the manufacturer. Incorrect bulbs can lead to overheating and fire hazard.	Utilisez uniquement les ampoules recommandées par le fabricant. Des lampes incorrectes peuvent entraîner une surchauffe et un risque d'incendie.	Utilizzare solo le lampadine consigliate dal produttore. Lampade non adatte possono causare surriscaldamento e rischio di incendio.	Gebruik alleen de lampen die door de fabrikant worden aanbevolen. Verkeerde lampen kunnen leiden tot oververhitting en brandgevaar.	Utilice únicamente las bombillas recomendadas por el fabricante. Unas lámparas incorrectas pueden provocar sobrecalentamiento y riesgo de incendio.	Používejte pouze žárovky doporučené výrobcem. Nesprávné žárovky mohou vést k přehřátí a nebezpečí požáru.	Koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač. Neodgovarajuće žarulje mogu dovesti do pregrijavanja i opasnosti od požara.	Uporablajte le žarnice, ki jih priporoča proizvajalec. Napačne žarnice lahko povzročijo pregrevanje in nevarnost požara.	Csak a gyártó által ajánlott izzókat használja. A nem megfelelő lámpák túlmelegedéshez és tűzveszélyhez vezethetnek.
Alte oder defekte Leuchten sowie Leuchtmittel müssen umweltgerecht entsorgt werden. Befolgen Sie die lokalen Vorschriften für die Entsorgung elektronischer Geräte und Lampen.	Old or defective lights and bulbs must be disposed of in an environmentally friendly manner. Follow local regulations for the disposal of electronic devices and lamps.	Les luminaires et lampes anciens ou défectueux doivent être éliminés de manière écologique. Suivez les réglementations locales pour l'élimination des appareils électroniques et des lampes.	Luci e lampade vecchie o difettose devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente. Seguire le normative locali per lo smaltimento di dispositivi elettronici e lampade.	Oude of defecte lampen en lampen moeten op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Volg de plaatselijke regelgeving voor het weggooiën van elektronische apparaten en lampen.	Las lámparas y lámparas viejas o defectuosas deben eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Siga las regulaciones locales para la eliminación de lámparas y dispositivos electrónicos.	Stará nebo vadná světla a lampy musí být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci elektronických zařízení a lamp.	Stara ili neispravna svjetla i lampe moraju se zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Slijedite lokalne propise za odlaganje elektroničkih uređaja i svjetiljki.	Stara ili neispravna svjetla i lampe moraju se zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Slijedite lokalne propise za odlaganje elektroničkih uređaja i svjetiljki.	A régi vagy hibás lámpákat és lámpákat környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Kövesse az elektronikus eszközök és lámpák ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat.
Stellen Sie sicher, dass die Gartenbeleuchtung wetterbeständig ist und den Elementen im Freien standhalten kann, einschließlich Regen, Schnee und UV-Strahlung.	Make sure the garden lighting is weather resistant and can withstand the outdoor elements, including rain, snow and UV rays.	Assurez-vous que l'éclairage de jardin est résistant aux intempéries et aux éléments extérieurs, notamment la pluie, la neige et les rayons UV.	Assicurati che l'illuminazione del giardino sia resistente alle intemperie e possa resistere agli elementi esterni, inclusi pioggia, neve e raggi UV.	Zorg ervoor dat tuinverlichting weerbestendig is en bestand is tegen de elementen van buitenaf, inclusief regen, sneeuw en UV-straling.	Asegúrese de que la iluminación del jardín sea resistente a la intemperie y pueda soportar los elementos exteriores, incluida la lluvia, la nieve y los rayos ultravioleta.	Ujistěte se, že zahradní osvětlení je odolné vůči povětrnostním vlivům a odolá venkovním vlivům, včetně deště, sněhu a UV záření.	Provjerite je li vrtna rasvjeta otporna na vremenske uvjete i može izdržati vanjske elemente, uključujući kišu, snijeg i UV zrake.	Provjerite je li vrtna rasvjeta otporna na vremenske uvjete i može izdržati vanjske elemente, uključujući kišu, snijeg i UV zrake.	Győződjön meg arról, hogy a kerti világítás időjárásálló, és ellenáll a kültéri elemeknek, beleértve az esőt, a havat és az UV-sugarakat.
Wenn Sie Niederspannungsbeleuchtung verwenden, stellen Sie sicher, dass das Transformorkabel und alle Niederspannungskabel ordnungsgemäß isoliert und geschützt sind, um Kurzschlüsse oder elektrische Probleme zu vermeiden.	When using low voltage lighting, make sure the transformer cable and all low voltage wiring are properly insulated and protected to avoid short circuits or electrical problems.	Lorsque vous utilisez un éclairage basse tension, assurez-vous que le cordon du transformateur et tous les fils basse tension sont correctement isolés et protégés pour éviter les courts-circuits ou les problèmes électriques.	Quando si utilizza un'illuminazione a bassa tensione, assicurarsi che il cavo del trasformatore e tutti i cavi a bassa tensione siano adeguatamente isolati e protetti per evitare cortocircuiti o problemi elettrici.	Wanneer u laagspanningsverlichting gebruikt, zorg er dan voor dat het transformatorsnoer en alle laagspanningsdraden goed geïsoleerd en beschermd zijn om kortsluiting of elektrische problemen te voorkomen.	Cuando utilice iluminación de bajo voltaje, asegúrese de que el cable del transformador y todos los cables de bajo voltaje estén adecuadamente aislados y protegidos para evitar cortocircuitos o problemas eléctricos.	Při použití nízkonapětového osvětlení se ujistěte, že kabel transformátoru a všechny nízkonapětové vodiče jsou řádně izolované a chráněné, aby nedošlo ke zkratu nebo elektrickým problémům.	Kada koristite niskonaponsku rasvjetu, osigurajte da su kabel transformatora i sve niskonaponske žice pravilno izolirane i zaštićene kako biste izbjegli kratke spojeve ili električne probleme.	Kada koristite niskonaponsku rasvjetu, osigurajte da su kabel transformatora i sve niskonaponske žice pravilno izolirane i zaštićene kako biste izbjegli kratke spojeve ili električne probleme.	Kisfeszültségű világítás használatakor ügyeljen arra, hogy a transzformátor kábele és az összes kisfeszültségű vezeték megfelelően szigetelve és védett legyen, hogy elkerülje a rövidzárlatot és az elektromos problémákat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Markslöjd AB
Gränevägen 5 s-511 62 Skene
info.deutschland@markslöjd.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30156593									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Gartenbeleuchtung ausreichend sichtbar ist, um das Risiko von Stürzen oder anderen Unfällen während der Nacht zu minimieren.	Make sure garden lighting is sufficiently visible to minimize the risk of falls or other accidents during the night.	Assurez-vous que l'éclairage du jardin est suffisamment visible pour minimiser les risques de chutes ou autres accidents pendant la nuit.	Assicurati che l'illuminazione del giardino sia sufficientemente visibile per ridurre al minimo il rischio di cadute o altri incidenti durante la notte.	Zorg ervoor dat de tuinverlichting voldoende zichtbaar is om de kans op vallen of andere ongelukken tijdens de nacht te minimaliseren.	Asegúrese de que la iluminación del jardín sea lo suficientemente visible para minimizar el riesgo de caídas u otros accidentes durante la noche.	Ujistěte se, že zahradní osvětlení je dostatečně viditelné, aby se minimalizovalo riziko pádů nebo jiných nehod během noci.	Provjerite je li vrtna rasvjeta dovoljno vidljiva kako biste smanjili rizik od padova ili drugih nezgoda tijekom noći.	Provjerite je li vrtna rasvjeta dovoljno vidljiva kako biste smanjili rizik od padova ili drugih nezgoda tijekom noći.	Győződjön meg arról, hogy a kerti világítás kellően látható, hogy minimalizálja az éjszakai esések és egyéb balesetek kockázatát.
Bodeneinbaustrahler sind in der Regel für den Einsatz im Freien und in feuchten Umgebungen konzipiert. Dennoch sollten sie vor starkem Wasserstrahl oder eindringender Feuchtigkeit geschützt werden.	Recessed floor spotlights are generally designed for use outdoors and in damp environments. However, they should be protected from strong water jets or penetrating moisture.	Les spots encastrables au sol sont généralement conçus pour être utilisés en extérieur et dans des environnements humides. Ils doivent néanmoins être protégés des jets d'eau puissants ou de l'humidité pénétrante.	I faretti da incasso a terra sono generalmente progettati per l'uso all'aperto e in ambienti umidi. Tuttavia, dovrebbero essere protetti da forti getti d'acqua o da umidità penetrante.	Grondinbouwspots zijn over het algemeen ontworpen voor gebruik buitenshuis en in vochtige omgevingen. Niettemin moeten ze worden beschermd tegen sterke waterstralen of binnendringend vocht.	Los focos empotrables de suelo generalmente están diseñados para su uso en exteriores y ambientes húmedos. Sin embargo, deben protegerse de fuertes chorros de agua o de humedad penetrante.	Zapuštěná zemní bodová svítidla jsou obecně určena pro použití venku a ve vlhkém prostředí. Přesto by měly být chráněny před silným proudem vody nebo pronikající vlhkostí.	Ugradbeni reflektori općenito su dizajnirani za korištenje na otvorenom iu vlažnim okruženjima. Unatoč tome, treba ih zaštititi od jakih mlazova vode ili prodiranja vlage.	Ugradbeni reflektori općenito su dizajnirani za korištenje na otvorenom iu vlažnim okruženjima. Unatoč tome, treba ih zaštititi od jakih mlazova vode ili prodiranja vlage.	A süllyesztett földi spotlámpákat általában kültéri és párás környezetben való használatra tervezték. Ennek ellenére óvni kell őket az erős vízsugártól vagy a beható nedvességtől.
Bodeneinbaustrahler können heiß werden. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verbrennungen zu vermeiden.	Recessed floor spotlights can become hot. Keep them out of the reach of children to avoid burns.	Les spots encastrés au sol peuvent devenir chauds. Gardez-les hors de portée des enfants pour éviter les brûlures.	I faretti da incasso a terra possono diventare molto caldi. Tenerli fuori dalla portata dei bambini per evitare ustioni.	Inbouwgrondspots kunnen heet worden. Houd ze buiten het bereik van kinderen om brandwonden te voorkomen.	Los focos empotrados en el suelo pueden calentarse. Manténgalos fuera del alcance de los niños para evitar quemaduras.	Zapuštěné zemní reflektory se mohou zahřívát. Uchovávejte je mimo dosah dětí, aby nedošlo k popálení.	Ugradbeni podni reflektori mogu se zagrijati. Držite ih izvan dohvata djece kako biste izbjegli opekline.	Ugradbeni podni reflektori mogu se zagrijati. Držite ih izvan dohvata djece kako biste izbjegli opekline.	A süllyesztett földi spotlámpák felforrósodhatnak. Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa gyermekektől távol.
Verwenden Sie nur Gartenbeleuchtungssysteme, die für den Außenbereich geeignet und wasserdicht sind. Stellen Sie sicher, dass die Stecker und Verbindungen korrekt und sicher abgedichtet sind, um Kurzschlüsse zu verhindern.	Only use garden lighting systems that are suitable for outdoor use and waterproof. Make sure that plugs and connections are correctly and securely sealed to prevent short circuits.	Utilisez uniquement des systèmes d'éclairage de jardin adaptés à une utilisation extérieure et étanches. Assurez-vous que les fiches et les connexions sont correctement et solidement scellées pour éviter les courts-circuits.	Utilizzare solo sistemi di illuminazione da giardino adatti all'uso esterno e impermeabili. Assicurarsi che le spine e i collegamenti siano adeguatamente e saldamente sigillati per evitare cortocircuiti.	Gebruik alleen tuinverlichtingssysteem en die geschikt zijn voor buitengebruik en waterdicht zijn. Zorg ervoor dat stekkers en aansluitingen goed en veilig zijn afgedicht om kortsluiting te voorkomen.	Utilice únicamente sistemas de iluminación de jardín que sean aptos para uso en exteriores y resistentes al agua. Asegúrese de que los enchufes y las conexiones estén sellados de forma adecuada y segura para evitar cortocircuitos.	Používejte pouze zahradní osvětlovací systémy, které jsou vhodné pro venkovní použití a jsou vodotěsné. Ujistěte se, že zástrčky a spoje jsou řádně a bezpečně utěsněny, aby nedošlo ke zkratu.	Koristite samo sustave vrtna rasvjete koji su prikladni za vanjsku upotrebu i vodootporni. Provjerite jesu li utikači i spojevi ispravno i sigurno zabrtvljeni kako biste spriječili kratke spojeve.	Koristite samo sustave vrtna rasvjete koji su prikladni za vanjsku upotrebu i vodootporni. Provjerite jesu li utikači i spojevi ispravno i sigurno zabrtvljeni kako biste spriječili kratke spojeve.	Csak kültéri használatra alkalmas és vízálló kerti világítási rendszereket használjon. Győződjön meg arról, hogy a dugók és csatlakozások megfelelően és biztonságosan tömítettek a rövidzárlat elkerülése érdekében.